**Wolvesey**

**Arrears**

Richard Clericus and Richard Vigil of Wolvesey render account for £26 15s. 4.25d. of arrears from the last account. All delivered to Sir Geoffrey, treasurer of Wolvesey. They are quit.

**Rents**

The same render account for 1s. for the rent of a certain curtilage beyond the bridge beside Segrim's mill; 19s. 6d. for the rent of a certain house at Durn Gate which Bishop Nicholas bought from King Henry III; 13s. 4d. for a certain meadow leased to Drogo de Celar' on the east side of the Carmelite Friars. Total, £1 13s. 10d., of which 9s. 9d. was paid at Easter (22 April) and £1 4s. 1d. at Michaelmas (29 September).

**Farms of the mills**

The same render account for £1 for the farm of the fulling mill; £5 for the farm of the mill of St Cross for the year; £5 for the farm of the mill of Priors Barton for the year; £6 for the farm of Segrim's mill for the year; £11 6d. for the farm of Durn Gate mill for the year; nothing for the farm of Floodstock mill this year because it was built anew this year; 3s. to have a certain watercourse through the middle of the garden of St Cross; 13s. 4d. from Master Alan Carpentar' for the farm of the mill of Sparkford for the year, granted to him and his heirs by charter of the bishop forever. Total, £28 16s. 10d.

**Issues of the manor**

The same render account for 15s. 3d. from animals remaining in the meadow after St Giles's Fair (29 August to 13 September) until the Purification (2 February); 10s. from; the pasturage of fields and ways sold to Roger de Wylehal' because his h pfold stands on the bishop's land; £1 2s. 2d. from nettles and the herbage sold in the garden this year; £1 from fines and the pasturage sold on St Giles's Hill; 3s. from winter pasturage sold in the meadow of Sewyn this year; 6s. 8d. from the herbage of the small meadow outside the gate of Wolvesey sold to John de Sarr' and his fellows for the year because they held Segrim's mill for life of the lord John, now bishop, for the above-mentioned farm; 2s. 3d. from the herbage of the small meadow of Trintram sold to Roger de Wylehale this year, because 3d. was given in tithe; nothing from cut chaff (minuta palea) this year because none was sold; 8s. from the pasturage of the meadows of Brodemed and Middelmor sold this year to the said Roger for his sheep until the Annunciation (25 March); 4s. from the pasturage of the meadows of St Stephen and Crepestr' sold to Henry Goudediw this year for his sheep until the same time, and not more because this year was the first that the chapel in honour of St Elizabeth was being built in the meadow of St Stephen and the pasture there was chalky on all sides; 3s. 2d. from stubble sold this year, and not more because the rest was used for the timber in the meadow for roofing the said chapel; 2s. 6d. from vegetables and leeks grown in the garden this year and not more on account of the long stay of the bishop at Wolvesey this year; 4s. from the hide sold of 1 ox dead from murrain this year; 3s. 6d. from the bark sold of rafters felled in Prevet for the repair of the wood-hall, barn and mill of Floodstock; 5s. from 1 pipe of cider sold this year. Total, £5 9s. 6d.

**Sale of corn**

The same render account for £13 15s. 3d. from 45 qrs 2 bus. of wheat sold, at 5s. a qr for 5 qrs, 5s. 6d. a qr for 13 qrs, 6s. 4d. a qr for 6 qrs, 6s. 6d. a qr for 3 qrs, and 6s. 8d. a qr for 18 qrs; 12s. 8.5d. from 4 qrs 5 bus. of curall sold, at 2s. 8d. a qr for 3.5 qrs, and 3s. a qr for 1 qr 1 bus.; £9 14s. from 45 qrs 2 bus. of barley sold, at 4s. a qr for 6 qrs 2 bus., and 4s. 44. a qr for 39 qrs; £4 3s. 8d. from 33 qrs of oats sold, at 2s. 8d. a qr for 20 qrs, and 2s. 4d. a qr for 13 qrs; £1 13s. 9d. from 6 acres of green vetches sold wholesale, at 6s. 4d. an acre, from which the tithe was deducted; 3s. from 9 bus. of brew-corn sold, at 4d. a bus. Total, £30 2s. 4.5d.

**Total of all receipts**

Total of all receipts, £66 2s. 6.5d.

**Expenses of ploughs**

In 100 pieces of iron for repairing the ironwork of ploughs bought for stock 3s. In stipend of the smith making the said ironwork for the year 1s. 8d. In 2 plough feet bought 1s. In 1 wheel bought for the plough 2d. In branches felled and put in the field which should not be sown beyond the corn 5d. In 2 shovels and 2 dung-forks bought and the same fitted with iron 8d. In stipend of 1 man building new stalls for the oxen in the byre for 3 days 9d. In building 1 stile in the west field 1s. In dung bought this year 11s. 4d. In hiring an assistant to help the gardener to dig the garden and uproot and clear bad plants (mal' herb') 9.5d. In stipend of 1 overseer of the harvest for the year 6s. 8d. In stipend of 1 ploughman for the year 5s. In stipend of another ploughman for' year 2s. Total, £1 14s. 5.5d.

**Purchase of corn**

In 13.5 qrs of wheat bought for sowing £3 16s. 6d., at 5s. 4d. a qr for 9 qrs, 6s. a qr for 2 qrs 2 bus., and 6s. 8d. a qr for 2 qrs 2 bus. In 31 qrs 5 bus. of barley bought for sowing and the liveries of the manorial servants £6 4s. 10d., at 2s. 8d. a qr for 4 qrs, 4s. a qr for 5 qrs 5 bus., and 4s. 2d. a qr for 22 qrs. In 42 qrs 3 bus. of oats for sowing and the fodder of cart-horses and servants £3 19s. 9d., at 1s. 6d. a qr for 12 qrs, 1s. 8d. a qr for 9 qrs, 2s. a qr for 9 qrs 3 bus., 2s. 4d. a qr for 12 qrs. In 1.5 qrs of vetches bought for sowing 3s., at 2s. a qr. Total, £14 4s. 1d.

**Cost of carts**

In 1 pair of wheels bought 3s. In fitting the same with iron tyres 1s. In 1 new cart-body with 1 cart-rail bought for the cart 2s. 6d. In fitting 2 wooden bands to the hubs of the said wheels 2d. In clamps and ledges (lurlegg') bought for the cart for the year 8d. In fitting the cart with axles for the year with axles bought for the same 1s. 3d. In 1 curry-comb bought 1d. In 3 dung-baskets (dungpott') bought for stock 5d. In 1 tailored halter bought for the cart-horses 4d. In 32 clouts and clout-nails bought for the cart for stock 3s. 4.5d. In shoeing 2 cart-horses for the year and 1 horse which came from the heriot of Richard le Warnir and another horse which belonged to Walter de Preston' for' year 6s. 6d. In stipend of 1 carter for the year 6s. 8d. In 1 halter bought for the horse which came from the heriot of Richard le Wamir 4d. Total, £1 17s. 3.5d.

**Threshing of corn**

In threshing 45.5 qrs of wheat and 4 qrs 5 bus. of curall by piece-work by struck measure 10s., at 3d. per 10 struck bushe1s. In threshing 55 qrs 6 bus. of barley by piece-work by the same measure 5s. 7d., atl.5d. per 10 struck bushe1s. In threshing 47 qrs 6 bus. of oats by piece-work by struck measure 3s. 2d., at 1d. per 10 struck bushe1s. In winnowing all the aforesaid corn by piece-work 5s. 1d., at .5d. per 10 struck bushels of all types of corn. Given for winnowing at various times 7d. Total, £1 4s. 5d.

**Cost of the harvest**

In mowing 28 acres of meadow this year 8s. 9d., and not more because this year was the first that the chapel of St Elizabeth was being built in the meadow of St Stephen and that meadow was entirely mowed for hay for the bishop's horses staying at Wolvesey. In spreading, tossing and gathering all the hay into haycocks, reducing these in size, and carrying and stacking them there, with the hire of carts to carry the said hay, 8s. 9d. In mowing the meadows of Sewyn', Crepestr', the meadow of St Stephen, and the garden of Wolvesey, this year for a second crop of hay (rewanno), and spreading the hay therein, 10s. 9.25d. In weeding all the corn 1s. 11d. In reaping, binding and stacking all the corn £3 18s. In hiring helpers to carry the same corn 8s. 3d. Total, £5 16s. 5.25d.

**Cost of buildings**

In cleaning the ditches around the castle and meadows 2s. In 2 spades bought and fitted with iron 6d. In carrying forage from the stack within the curia to the barn 6d. In repairing 1 axe 2d. In stipend of 1 gardener for the year 6s. 8d. In planting 11 perches of hedge in the meadow beside Floodstock 3.25d., at 1d. per 3 perches. In cleaning the buildings at Wolvesey in preparation for the visit of the earl of Lincoln and the count of Savoy 8d. In hooping all around 1 pipe of cider and repairing other utensils many times during the year 1s. 1d. Total, 11s. 10.5d.

**Total of all expenses**

Total of all expenses, £25 8s. 6.75d.

**And thus he owes**

And thus he owes, £40 13s. 11.75d.

**Allowances**

in allowance of the same for fastening lead which had become detached on the chapel, bishop's chamber and treasury, with nails bought for the same; for hooks and hinges to repair the great door of the hall; for 2 ropes bought for the bell in the chapel; for repairing 1 lock on the door of the prison; for making 2 yards of iron to repair the bishop's seat in the chapel of Wolvesey and other ironwork for the same; for 2 ropes bought to weigh the bishopric's wool; for repairing 1 window in the chamber of the steward's house; for covering the arbour beside the treasurer's chamber with turf; for the stipend of 2 women hired by the day to collect thorns within the curia, and to bear the same to the bakehouse at harvest-time; and for other gifts given to the carters of various manors who often came to Wolvesey during the year with wood, hay and letters, by order of the treasurer, 13s. 10.5d. Also for 2 stones bought to make one porch outside the outer door of the bishop's chamber, with lime and salt bought for the same, 1s. 11.5d. Also for hooks and hinges, large and small nails bought for the postern gate in the garden to Colebrook Street, with 1 lock and key for the same, 7s. 10d. Also for 1 key bought for the bishop's house in Colebrook Street 2d. Also for 1 new lock with a key bought for the postern gate to the priory 1s. Also for repairing the glass window in the chapel with ironwork made for the same, and for the ironwork of the previously new table for putting the bishop's books on, 4s. 10d. Also for 1 tub bought for the bishop to bathe in 2s. 6d. Also for hose bought for Robert and Nicholas Stak', who cut, stitched and repaired shoes many times during the year, and for Richard le Warnir, 2s. 7.5d. Also for the expenses made for 2 attendants of the household of the count of Savoy, who stayed at Wolvesey for 6 days, 1s. Also for the allowance of food for 3 clerks who are in the bishop's prison at Wolvesey for the year £1 2s. 9d., at 0.25d. each a day. Also for the allowance of food for 6 clerks incarcerated in the prison in the town of Winchester for the year £2 5s. 6d., at 0.25d. each a day. Also for the allowance of food for 1 clerk incarcerated in the town of Winchester from Monday before the feast of St Lucy the Virgin (11 December) until Michaelmas, for 41 weeks and 5 days, 6s. 1d., at 0.25d. a day. Also for the allowance of food for 2 clerks incarcerated in the town of Winchester from Friday before Lammas (27 July) until Michaelmas, for 9 weeks, 2s. 7.5d., at 0.25d. each a day. Also in allowance of the same to give to the porter when he weighed all the wool of the bishopric of Winchester at Wolvesey this year, 2s. Also for 4 oxen bought for the manor's stock £2 11s. 11d., at 13s. 5d. for 1, and 12s. 10d. each for 3. In allowance of the same for repairing the wood-hall and corn barn, for all costs, just as is made clear from the details, and for repairing the cellar under the chapel, and the chapel, for all costs, £18 18s. 3.5d.

**Total of all allowances**

Total of all allowances, £27 4s. 11.5d.

**And he owes clear**

And he owes clear, £13 9s. .25d.

No cash deliveries

**Wheat**

{yield: 4-fold plus 3 bus.}

The same render account for 45 qrs 4 bus. from the whole issue of wheat; 13.5 qrs bought. Total, 59 qrs.

Sown, 13 qrs 6 bus. Sold, 45 qrs 2 bus.

**Curall**

The same render account for 4 qrs 5 bus. of curall; all sold.

**Barley**

{yield: 4-fold plus 2 bus.)

The same render account for 55 qrs 6 bus. from the whole issue of barley; 31 qrs 5 bus. bought. Total, 87 qrs 3 bus.

Sown, 11 qrs 6 bus. Delivered to 1 overseer of the harvest, one carter, one drover and one gardener for the year, each of whom takes a quarter every 8 weeks, 26 qrs. Delivered to one ploughman from Michaelmas (29 September) until the feast of St Dunstan the Bishop (19 May), for 34 weeks, taking a quarter every 8 weeks, 4 qrs 2 bus. Given to the threshers, 1 bus. Sold, 45 qrs 2 bus.

**Oats**

{yield: five-fold plus 2 qrs 1 bus.)

The same render account for 47 qrs 6 bus. from the whole issue of oats by struck measure; 42 qrs 3 bus. bought. Total, 90 qrs 1 bus.

Sown, 4 qrs. In fodder of 2 cart-horses for the whole year, and 1 horse from the heriot of Richard le Warnir from the eve of the Annunciation (24 March) until Friday after the feast of St Laurence (17 August), and 1 horse which belonged to Walter de Preston' from the feast of the Annunciation (25 March) until Monday after the feast of St Giles (5 September), 48 qrs. In fodder of the horses of the servants of the bishop's household for the year, 5 qrs 1 bus. Sold, 33 qrs.

**Stock**

Cart-horses: 2 remain from the previous year; 1 received from the bishop which was the horse of Walter de Preston'; 1 from the heriot of Richard le Warnir with a saddle. Total, 4. 4 remain, of which 11 is at Merdon and the others at Bitterne.

Oxen: 11 remain from the previous year; 4 bought. Total, 15. 1 in murrain; 14 remain,

Cranes: 2 remain from the previous year; 1 consumed by the bishop; 1 remains.

Cider: 1 cask and 1 pipe remain from the previous year; 3 pipes from the issue of the garden this year; 1 pipe sold; 1 cask was worth nothing and was therefore thrown out; 3 pipes remain.

Hides: 1 from an ox dead from murrain; sold below.